



SALAMANCA, MÁS LÍDER EN LA INDUSTRIA DEL ESPAÑOL

→ **PÁGINAS 2 Y 3** Salamanca refuerza su liderazgo nacional como capital de la enseñanza y el estudio del español tras la inauguración ayer del Centro Internacional ubicado en el antiguo edificio del Banco de España. El CIE se dedicará, entre otros campos, a la elaboración del Diccionario Histórico y

a proyectos sobre el uso del español en los ordenadores. La Junta ha costeado los 10 millones de euros que costó rehabilitar el Centro del Español y ha comprometido otros 1,5 para su funcionamiento, mientras el Gobierno sigue sin adjudicarle nada de los fondos del PERTE. ALMEIDA



1,5M de la Junta para el Centro del Español y cero del Estado

● La Universidad inaugura el nuevo edificio en el antiguo Banco de España para impulsar la industria del castellano

● El rector y el alcalde se unen en la exigencia de fondos del PERTE 'Nueva Economía de la Lengua'



Santiago Muñoz Machado, Carlos Carbayo, Ricardo Rivero, Alfonso Fernández Mañueco, Juan Fernández Trigo, Ivan Jancarek y Nieves Sánchez. ALMEIDA

➔ **Carácter internacional de la infraestructura**

El carácter internacional de la nueva infraestructura se reflejó en la presencia en el acto de once embajadores y nueve representantes de embajadas europeas y latinoamericanas. Además, la inauguración de la sede del Centro Internacional del Español de la Universidad de Salamanca congregó a representantes de todas las instituciones locales, provinciales, regionales y nacionales. Tal era la cantidad de asistentes al acto que numerosos ciudadanos se acercaron a curiosear mientras las autoridades se hacían las correspondientes fotografías delante de la fachada del renovado inmueble de la plaza de los Bandos.

INAUGURACIÓN

ROSA DOMÍNGUEZ LEÓN

Salamanca—La Universidad de Salamanca inauguró ayer la sede del Centro Internacional del Español, el proyecto estrella del VIII Centenario con el que el Estudio se reafirma como referente nacional e internacional en la enseñanza, investigación y divulgación del castellano.

“El español en Salamanca significa todo”, aseguró el rector y delante de todas numerosas autoridades presentes en el acto, incluidos los representantes del Gobierno, insistió en su petición de fondos al Estado. “Pedimos una palanca de recursos públicos en el marco del Plan de Recuperación y Resiliencia” porque, reiteró, el proyecto de la Universidad “encaja con las posibilidades reales de crear empleo y dar una oportunidad a miles de jóvenes”. Y es que, como ayer recordó Rivero, el español es “empleo y recuperación económica”, por lo que agradeció a quienes apoyan a la Universidad en esta tarea que da continuidad a la larga trayectoria del Estudio en el estudio y enseñanza del español.

La primera inyección para impulsar las actividades del CIE en su nueva sede llegará de la Junta de Castilla y León. El presidente Alfonso Fernández Mañueco anunció ayer una inversión inicial de 1,5 millones de euros para el desarrollo de proyectos tecnológicos vinculados al español. Una apuesta clara por la industria del español, pues como recordó el presidente, el Gobierno regional ha costeado casi por completo la rehabilitación integral del antiguo Banco de España, que ha superado los 10 millones de euros. “El español es hoy una industria cultural de primer orden, capaz de generar nuevas iniciativas sobre su enseñanza y sus servicios complementarios”, afirmó Mañueco y subrayó el protagonismo de Salamanca desde hace siglos.

Frente a los hechos del presidente de la Junta de Castilla y León, el secretario de Estado para Iberoamérica, el Caribe y el Español en el Mundo, Juan Fernández Trigo, acudió con las manos vacías. El representante ministerial —hay que recordar que el Ministerio de Hacienda cedió el inmueble del Bando de España al Estudio en 2016— reconoció a la Universidad de Salamanca como la universidad de referencia en el español y tendió la mano al rector para “estrechar la colaboración con el Centro Internacional del Español”, aunque no concretó financiación alguna.

Alianza con Ayuntamiento y RAE

Solo unos minutos antes la directora del CIE, Nieves Sánchez había reclamado “apoyo financiero” para esta nueva etapa, y a continuación insistió en la misma idea el alcalde de Salamanca, Carlos García Carbayo, que mostró su complicidad con el rector Ricardo Rivero en su “batalla” por conseguir fondos para el espa-

ñol en Salamanca. “Pongo a disposición la colaboración incondicional del Ayuntamiento para todo lo que sea necesario para favorecer el liderazgo de la Universidad de Salamanca en la enseñanza del español”, declaró Carbayo e hizo hincapié: “Para mantener la posición de liderazgo de Salamanca hacen falta recursos económicos. Estamos en un momento crucial de espera de los fondos europeos y se esperan en Salamanca. Que vengan y que vengan ya”, exigió el alcalde y recalcó: “Esta ciudad y la Universidad han demostrado que saben administrar bien los fondos y multiplicarlos”.

Además del Ayuntamiento y la Junta, la Universidad de Salamanca cuenta como gran aliado con la Real Academia Española. Su director, Santiago Muñoz Machado, visibilizó la buena relación de ambas instituciones y, tras recordar los proyectos en los que el Estudio y la RAE trabajan de manera conjunta, el académico manifestó su “profunda admiración” por la Universidad salmantina y ensalzó el papel de la Universidad de Salamanca en la enseñanza del español y su capacidad para mantener vivo “un proyecto común, como es el español”.

LAS FRASES

“Pedimos una palanca de recursos públicos en el marco del Plan de Recuperación”

RICARDO RIVERO
Rector Universidad Salamanca

“El español es hoy una industria cultural de primer orden, que genera iniciativas”

ALFONSO FDEZ. MAÑUECO
Presidente de la Junta

“Reclamamos que vengan los fondos europeos a Salamanca y que vengan ya”

CARLOS GARCÍA CARBAYO
Alcalde de Salamanca

“Salamanca es la universidad de referencia en el tema del español”

JUAN FERNÁNDEZ TRIGO
Secretario de Estado

“Reconozco mi admiración por mantener vivo el proyecto del español”

SANTIAGO MUÑOZ
Director de la RAE



Junto a las colaboraciones con la RAE en la elaboración del Diccionario Histórico, gramáticas y el Corpus, el CIE pretende ser un laboratorio lingüístico de proyectos tecnológicos vinculados al 'Big Data'

El futuro del castellano

ROSA DOMÍNGUEZ LEÓN

Salamanca—El Centro Internacional del Español (CIE) se vistió ayer de largo para inaugurar su flamante sede, pero el CIE lleva ya cerca de seis años en funcionamiento, un tiempo en el que ha impulsado media decena de proyectos, entre ellos las colaboraciones con la RAE en la elaboración del Diccionario Histórico, las gramáticas y el Corpus del Español, pero también con la Universidad de Oxford para la elaboración de la plataforma 'Comunes', que agrupa a más de 1.000 investigadores de medio centenar de países, y 'Stylus', con Cursos Internacionales y Actividades Culturales, que pretende ser el germen de un centro lingüístico que asesore a empresas de comunicación.

La directora del CIE, Nieves Sánchez, apuesta por reforzar estos proyectos e impulsar otros muchos vinculados principalmente a la comunicación y la inteligencia artificial.

Pendiente de que el Gobierno comprometa financiación del PERTE de la Nueva Economía de la Lengua está una iniciativa para avanzar en el desarrollo de un "software" que a partir de muchas entrevistas a delincuentes sea capaz de determinar si una persona dice la verdad o miente por las estructuras empleadas a lo largo de un interrogatorio. También, señala Javier Santiago Guervós, director del Departamento de Lengua Española de la Universidad de Salamanca, la posibilidad de desarrollar investigaciones sobre el lenguaje claro, es decir, estudios que permitan hacer más accesible al ciudadano, por ejemplo, el lenguaje jurídico.

Si llegan los ansiados fondos, estos proyectos y otros podrán ejecutarse dentro del laboratorio de lingüística que acogerá el CIE.

"Hay muchos proyectos grandes que exigen colaboraciones parciales", reconoce la catedrática de Lengua Española y directora del Centro Internacional del Español, que insiste en que la idea es que el CIE sea el punto de encuentro de muy diversas colaboraciones, y Javier Santiago Guervós añade: "Hablamos de comunicación, de tecnología y Big Data y para todo eso hace falta dinero".

En lo que se concreta la inversión, la Universidad de Salamanca debe avanzar en el equipamiento del inmueble que ayer se presentó a la sociedad completamente "desnudo".

Nueva vida para el antiguo banco
Tras veinte años sin actividad, el que fuera edificio del Banco de España entre 1940 y 2002 inicia una nueva etapa después de tres años de obras. Su fachada seguirá recordando sus antiguas funciones. También se han



El presidente de la Junta observa el grosor de la puerta de una de las cámaras acorazadas situadas en el sótano del edificio. ALMEIDA

EL CENTRO

VISTAS DE LA CIUDAD

→ Se ha mantenido la estructura del edificio, incluidos los dos torreones. Uno de ellos se utilizará como mirador, ofreciendo a los visitantes otra perspectiva en altura de la ciudad que completará las que ofrecen las torres de la Catedral y de la Clerería.



ANTIGUAS LETRAS

↑ Para evitar causar daños a la fachada del edificio con protección estructural se han mantenido las antiguas letras del Banco de España, los escudos, portones y rejería.

ESPACIOS DIÁFANOS

→ En la planta baja hay un gran espacio central con un lucernario. Con tabiques móviles se puede distribuir como sea necesario, dejando seis salas o un gran lugar de 600 metros cuadrados. La versatilidad es una de las claves del inmueble.



TERRAZA EXTERIOR

↑ En la reforma se ha aprovechado para acondicionar la parte trasera del inmueble, donde se instalará una cafetería con terraza y se mantendrán abiertas las puertas desde Brocense y Rector Lucena.

mantenido aspectos característicos del inmueble, en especial las cámaras acorazadas y los conocidos como caminos de ronda. No hay que olvidar que el edificio cuenta con protección estructural.

Tres han sido las claves para llevar a cabo la rehabilitación de los más de 5.300 metros cuadrados de superficie del inmueble distribuidos en seis niveles, según explica el arquitecto de la Universidad, Eduardo Dorado: hacer un edificio abierto hacia el exterior —se van a programar visitas al menos un día a la semana—, situar el que fuera patio de operaciones del Banco de España, ahora convertido en atrio central, en el espacio de referencia del inmueble; y la apuesta por la versatilidad y la sostenibilidad con tabiques que convierten la primera planta en un lugar con seis dependencias o un gran espacio de 600 metros cuadrados.

La primera planta se dedicará a los recursos digitales, la segunda acogerá las dependencias para investigadores y dirección, la zona de bajo cubierta tendrá zonas de trabajo y depósito de libros, los torreones se reutilizarán como mirador y espacio de trabajo, en la fachada posterior habrá una cafetería con terraza y las cámaras acorazadas del sótano se dejarán para la visita y posibles exposiciones. El resultado: un gran buque insignia para impulsar la industria del español.